



PROVISIONAL

٤٥
A/41/PV.131
6 May 1986

ARABIC



الأمم المتحدة

الجمعية العامة

الدورة الأربعون

الجمعية العامة

محضر حرفي مؤقت للجلسة الحادية والثلاثين بعد المائة

المعقودة بالمقر ، في نيويورك ،
يوم الجمعة ، ٢ أيار/مايو ١٩٨٦ ، الساعة ١٥/٠٠

(اسبانيا)

السيد دي بينيس

الرئيس

- الازمة المالية الراهنة للأمم المتحدة [١٥٠] (تابع)

(أ) تقرير الأمين العام

(ب) تقرير اللجنة الخامسة

(ج) تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية

(A/40/1106)

- برنامج الأعمال

يتضمن هذا المحضر نصوص الكلمات الملقاة باللغة العربية ونصوص الترجمات الشفوية للكلمات الملقاة باللغات الأخرى ، وستطبع النصوص النهائية ضمن سلسلة الوثائق الرسمية للجمعية العامة .

أما التصحيحات فينبغي ألا تتناول غير نصوص الكلمات الأصلية . وينبغي إرسالها موقّعة من أحد أعضاء الوفد المعني خلال أسبوع إلى رئيس قسم تحرير الوثائق الرسمية بإدارة شؤون المؤتمرات ، Chief of the Official Records Editing Section, room DC2-0750, 2 United Nations Plaza مع Department of Conference Services, مع الحرص على إدخالها على نسخة واحدة من المحضر .

افتتحت الجلسة الساعة ١٦/٠٠البند ١٥٠ من جدول الاعمال (تابع)الازمة المالية الراهنة للأمم المتحدة

(أ) تقرير الأمين العام (A/40/1102 و Corr.1 إلى 3 ، و Add.1 و Add.1/Corr.1 ،

و Add.2 و Corr.1 و Add.2)

(ب) تقرير اللجنة الخامسة (A/40/1111)

(ج) تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (A/40/1106)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الإسبانية) : يذكر الأعضاء أن الجمعية

العامه طلبت في جلستها العامة ١٢٧ إلى اللجنة الخامسة أن تُعقد لتوضيح بعض المسائل الفنية المتعلقة بذلك البند .

ويذكر الأعضاء أيضا أن الجمعية اختتمت المناقشة العامة بشأن هذا البند في

جلستها العامة ١٣٠ المعقودة مساء أمس .

والآن أعطي الكلمة لمقرر اللجنة الخامسة السيد فولك ملتي ممثل الجمهورية

الديمقراطية الالمانية ليعرض التقرير .

عرض السيد فولك ملتي (الجمهورية الديمقراطية الالمانية) ، مقرر اللجنة

الخامسة ، تقرير اللجنة (A/40/1111) ، فقال ما يلي :

السيد ملتي (الجمهورية الديمقراطية الالمانية) ، مقرر اللجنة

الخامسة (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : وفقا للمقرر الذي اتخذته الجمعية العامة في

جلستها ١٢٧ اجتمعت اللجنة الخامسة يومي ٣٠ نيسان/ابريل و ١ أيار/مايو بغرض توضيح

بعض المسائل الفنية المتعلقة بتقرير الأمين العام بشأن الازمة المالية الراهنة التي

تواجهها الأمم المتحدة . وتقرير اللجنة الخامسة في هذا الشأن وارد في الوثيقة

. A/40/1111

كما ورد في الفقرة ٤ من تلك الوثيقة ، عمدت اللجنة إلى النظر في البند

فدرست أولا تقرير الأمين العام واللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية بصورة

شاملة ومستفيضة ، ثم مضت إلى إجراء تبادل في الآراء بشأن هذا الموضوع كان موسعا وتفصيليا بفضل ما طرحه أعضاء اللجنة من أسئلة وما أبدوه من ملاحظات وتعليقات ، وكذلك بفضل المعلومات والأفكار والإيضاحات التكميلية التي قدمها كل من أعضاء الأمانة العامة ورئيس اللجنة الاستشارية .

وبعد هذه الدراسة المفصلة للمسائل الفنية ، وفقا للولاية التي أصدرتها الجمعية العامة ، توصلت اللجنة إلى نتائج مؤكدة ، على النحو الوارد في الفقرة ٥ من التقرير الذي أشرت إليه . ونيابة عن اللجنة الخامسة أرفع إليكم تقرير اللجنة آملا أن تكون الدراسة والمقترحات الواردة به مفيدة للجمعية العامة عند نظرها لهذه المسألة الهامة .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الإسبانية) : ما لم يكن هناك اقتراح وفقسا

للمادة ٦٦ من النظام الداخلي سوف أعتبر أن الجمعية العامة تقرر عدم مناقشة تقرير اللجنة الخامسة .

تقرر ذلك .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الإسبانية) : هل لي أن أعتبر أن الجمعية

العامة تحيط علما بتقرير اللجنة الخامسة ؟

تقرر ذلك

برنامج الأعمال

الرئيس (ترجمة شفوية عن الإسبانية) : لما كانت المشاورات لا تزال

جارية ، فإنه إذا ما تم التوصل إلى اتفاق من حيث المبدأ على الأسس التي سوف تمكّن هذه الجمعية من اختتام هذه الدورة المستأنفة ، أقترح عقد جلسة للجمعية في موعد تقريبي هو الساعة ١٦/٠٠ من يوم الإثنين الموافق ٥ أيار/مايو . وهذه الجلسة - بافتراض التوصل إلى اتفاق - سوف يُعلن عنها في "اليومية" وتوضّح على لوحة الجلسات مقاما .

رفعت الجلسة الساعة ١٦/٠٥